



➡ Jeu de rôles

Imagine que tu es une célébrité et que ton camarade est journaliste. Il te pose des questions sur ton âge, ton lieu de résidence, ta famille et le métier de tes parents. Jouez les rôles.

– Φαντάσου ότι είσαι μια διασημότητα και ο συμμαθητής σου ένας δημοσιογράφος. Σου κάνει ερωτήσεις σχετικά με την ηλικία σου, τον τόπο διαμονής σου, την οικογένειά σου και το επάγγελμα των γονέων σου. Παίξτε τους ρόλους.



➡ C'est toi le scénariste

Quelle personne tu admires ? Trouve une photo et fais son portrait.

– Ποιο πρόσωπο θαυμάζεις; Βρες μια φωτογραφία και κάνε το πορτρέτο του.

.....

.....

.....

.....

.....



➔ Extras

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...



La fête des mères

La fête des mères !

Une journée pour mettre ta maman à l'honneur et la remercier d'être là.

C'est en Grèce ancienne qu'on fête pour la première fois* Rhéa, la mère des dieux.

Aujourd'hui, les français célèbrent leurs mamans, le 4^{ème} dimanche de mai. En Grèce, c'est le 2^{ème} dimanche de mai !

À la fête des mères, les enfants offrent à maman un cadeau comme :

- un bouquet de fleurs,
- une boîte de chocolats,
- un collier de nouilles*,
- un poème.

En France, on appelle « mère poule » les mamans très tendres.

En Allemagne, on offre une manique* artisanale.

Bonne fête à toutes les mamans !



Et pour les pères ?

Bien sûr !

En France, par exemple, la fête des pères c'est le troisième dimanche de juin.



Il y a même une fête pour les grands-mères !

La fête des mamies ou mémés, c'est le premier dimanche de mars.

Enfin, les pauvres papis n'ont pas de fête !



[Source : texte authentique modifié, tiré de <http://www.momes.net/>]

Dico

*la fois = η φορά

*la nouille = το κοφτό μακαρονάκι (εδώ)

*la manique = γάντι που χρησιμοποιείται για να κρατάμε ζεστά πιάτα

*célébrer = γιορτάζω, τιμώ



...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Entoure la bonne réponse – Βάλε σε κύκλο τη σωστή απάντηση:

1. La fête des mères en France, c'est : **a.** en mars **b.** en février **c.** en mai
2. En général, on offre aux mamans : **a.** un bracelet **b.** des fleurs **c.** une robe
3. Il n'y pas de fête des pères. **a.** vrai **b.** faux
4. On appelle aussi les grands-mères : **a.** mamies **b.** papis



➔ Projet



Το γενεαλογικό μου δέντρο!

Ο Lucas μας παρουσίασε το γενεαλογικό του δέντρο. Προσπάθησε κι εσύ να φτιάξεις το δικό σου με φωτογραφίες ή σκίτσα ή γελοιογραφίες ή ζωγραφιές των μελών της οικογένειάς σου, όπως στη σελ. 48.





Guest star



Quelle est la bonne réponse? – Ποια είναι η σωστή απάντηση;

- a. Pierre et Paul se disputent*. VRAI / FAU
- b. Selon* Pierre, Paul est très ennuyeux. VRAI / FAU
- c. Selon Paul, Pierre est égoïste. VRAI / FAU
- d. À la fin ils se mettent d'accord*! VRAI / FAU

Dico

*gourmand(e) = λαίμαργος-η-ο
 *se disputer = τσακώνομαι

*selon = σύμφωνα με
 *se mettre d'accord = συμφωνώ

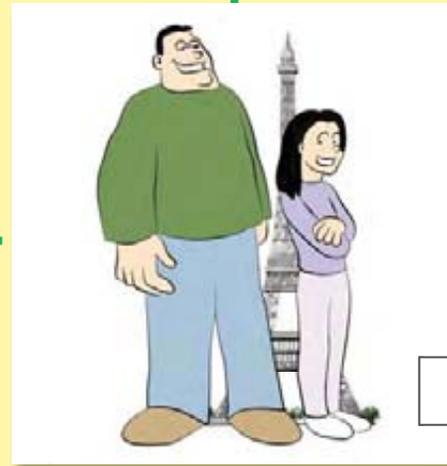


➔ Vers le niveau A1



A. Compréhension orale.

Tu écoutes 4 textes enregistrés.
cris à c té de chaque image le numéro du texte qui convient.
– Θα ακούσεις 4 ηχογραφημένα κείμενα. Γράψε δίπλα στην
εικόνα τον αριθμό του αντίστοιχου κειμένου:





B. Compréhension écrite.

Lis les textes sur le blog qui suit et entoure la bonne réponse.

– Διάβασε τα κείμενα που δημοσιεύτηκαν στο blog που ακολουθεί και κύκλωσε τη σωστή απάντηση:

magic84 Un pour tous, tous pour moi ! Posté le 30-12 à 21:10:25

Casting !
 Je cherche des « acteurs » pour une pièce de théâtre, « Dom Juan » de Molière pour la fête de fin d'année du collège. J'ai donc besoin de* :

- Un garçon brun, grand et mince (de 11 à 12 ans).
R le : Dom Juan.
- Deux garçons blonds et de taille moyenne (de 13 à 14 ans).
R le : Dom Louis et Dom Carlos.
- Deux filles brunes aux cheveux courts, petites, avec des lunettes (de 11 à 12 ans).
R le : Charlotte et Mathurine.
- Une fille brune aux cheveux longs et frisés (de 11 à 12 ans).
R le : Elvire.
- Un garçon mince (de 16 à 17ans).
R le : le pauvre*.

Voilà c'est tout 😊!

Répondez, s'il vous pla t, c'est urgent ! 😊
 Magic84

Dico

*avoir besoin de = χρειαζομαι

*pauvre = φτωχός-ή

- | | | |
|--|---------|---------|
| 1. Magic84 cherche deux garçons bruns de 11 à 12 ans. | a. vrai | b. faux |
| 2. Il cherche aussi deux filles brunes aux cheveux courts. | a. vrai | b. faux |
| 3. Les personnages de cette pièce de théâtre sont deux. | a. vrai | b. faux |
| 4. Magic84 ne cherche pas de fille blonde. | a. vrai | b. faux |





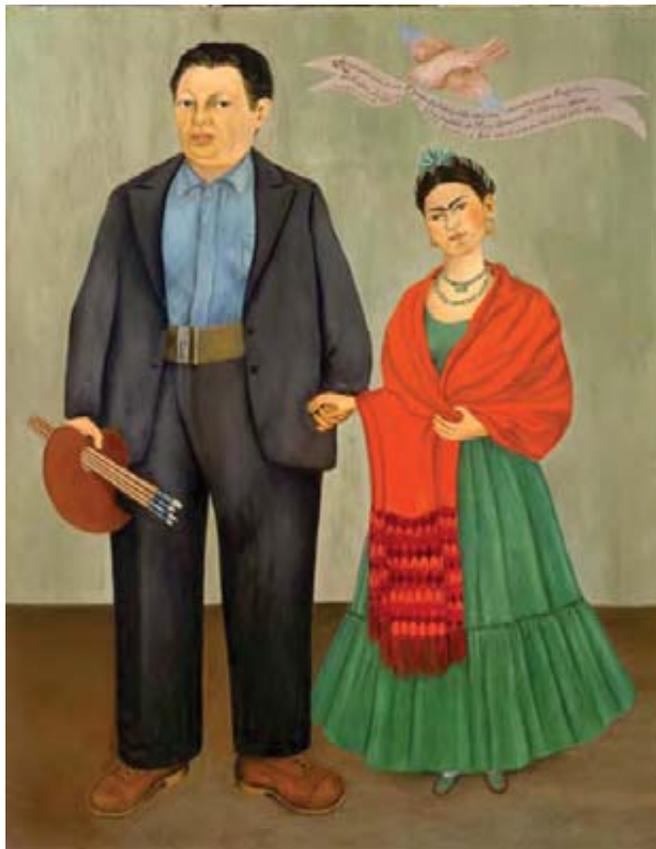
C. Production orale.

Décris ton meilleur ami à tes camarades ! – Περιγράψε στους συμμαθητές σου τον καλύτερό σου φίλο.



D. Production écrite.

Voilà les peintres mexicains **Frida et Diego Rivera**. Fais leur portrait ! – Δες τους μεξικανούς ζωγράφους Frida και Diego Rivera και περιγράψέ τους!



Frida Kahlo : *Frída et Diego Rivera, 1931*



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Mon portfolio

 Τι έμαθα στην ενότητα 2;	 Πολύ καλά	 Καλά	 Όχι πολύ καλά	 Είναι στόχος μου
 Να παρουσιάζω την οικογένειά μου				
 Να κατανοώ κάποιον που δίνει πληροφορίες για την οικογένειά του				
 Να περιγράψω κάποιον				

Stratégies d'apprentissage – Στρατηγικές μάθησης



1. Σημείωσε με V ποιες από τις προτεινόμενες στρατηγικές μάθησης χρησιμοποίησες για να πετύχεις τους στόχους σου:

- | | |
|--|--------------------------|
|  α. Ζητώ απ' τον καθηγητή μου να μου εξηγήσει ό,τι δεν έχω καταλάβει. | <input type="checkbox"/> |
| β. Ζητώ απ' το συμμαθητή μου να με βοηθήσει σε κάτι που με δυσκολεύει. | <input type="checkbox"/> |
| γ. Χρησιμοποιώ το λεξικό για να καταλάβω τη σημασία λέξεων που με δυσκολεύουν. | <input type="checkbox"/> |
| δ. Άλλες στρατηγικές μάθησης που χρησιμοποίησα. | <input type="checkbox"/> |

2. Σημείωσε τις ασκήσεις ή δραστηριότητες που σε βοήθησαν να μάθεις κάτι πολύ καλά:

1. ➡ Σελ.
2. ➡ Σελ.
3. ➡ Σελ.
4. ➡ Σελ.

Οι σημειώσεις μου...

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



UNITÉ 3

Mes loisirs préférés !



J'apprends... – Μαθαίνω...

➡ à dire l'heure
– να λέω τι ώρα είναι

➡ à parler de mes loisirs
– να μιλώ για τον ελεύθερο χρόνο μου

➡ à interroger quelqu'un sur ses loisirs
– να ρωτώ κάποιον για τον ελεύθερο χρόνο του

➡ à accepter ou à refuser une proposition
– να αποδέχομαι ή να αρνούμαι μια πρόταση

Scène 3 : « Mes loisirs préférés ! »

Vendredi après-midi : Ο Νίκος βρίσκεται στο σπίτι της ηλιά και συζητούν για το πως θα περάσουν το βράδυ τους και το σαββατοκύριακό τους:



Dico

*j'en ai marre = βαριέμαι (εδώ)



Flash-Back

1. Quelles sont les expressions utilisées dans le texte ci-dessus pour...
 – Ποιες εκφράσεις χρησιμοποιούμε στο παραπάνω κείμενο για...
 a. accepter une proposition ? – να αποδεχθούμε μια πρόταση;
 b. refuser une proposition ? – να αρνηθούμε μια πρόταση;

2. Aide Nikos à répondre aux questions posées par Perro. – Βοήθησε τον Νίκο να απαντήσει στις ερωτήσεις που του κάνει ο Perro:



- Est-ce que Linda et Nikos jouent aux jeux vidéo ?
- Est-ce que Linda écoute de la musique hip-hop ?
- À quelle heure il y a le film « Astérix et Obélix, Mission Cléopâtre » ?
- Quel acteur préfère Linda ?
- Est-ce que Linda est libre demain à cinq heures ?



Bande-son



L'intonation de l'interrogation

A. écoute et répète:

1. On écoute de la musique ?
2. Tu aimes le cinéma ?
3. Tu préfères la natation ?
4. On fait du ski ?
5. Vous jouez de la guitare ?
6. On joue aux jeux vidéo ?

B. Interrogation ou affirmation ? écoute et coche la bonne case.
 – Ερώτηση ή κατάφαση; Βάλε V στη σωστή απάντηση:



	Interrogation	Affirmation
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Zoom sur le lexique

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Quels sont tes sports préférés ? – Ποια είναι τα αγαπημένα σου αθλήματα;

Mon balluchon

Les sports



	J'adore !	J'aime beaucoup.	Je déteste !
L'athlétisme			
Le basket			
La boxe			
La danse			
Le football			
La gymnastique			
Le judo			
Le karaté			
La natation			
La pétanque			
Le skateboard			
Le tennis de table			
Le ski			
Le tennis			
Le vélo			
Le volley			
Le football			
L'équitation			

Quels instruments tu préfères ? – Ποια μουσικά όργανα προτιμάς;

Les instruments de musique

Mon balluchon



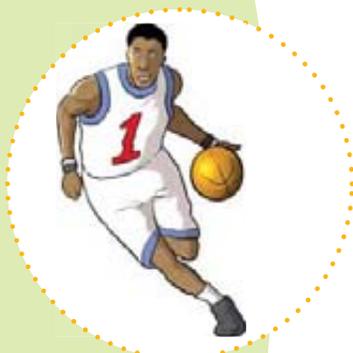
	J'adore !	J'aime beaucoup.	Je déteste !
L'accordéon			
La batterie			
La flûte			
La guitare			
L'harmonica			
Le piano			
Le saxophone			
Le violon			

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. Quels sont les sports et les instruments de musique que tu préfères ?
 – Ποια είναι τα αθλήματα και τα μουσικά όργανα που προτιμάς;



2. écris sous les images le nom de l'activité correspondante :
 – Γράψε κάτω από κάθε εικόνα το όνομα της αντίστοιχης δραστηριότητας:



A-.....



B-.....



C-.....



D-.....



E-.....



F-.....

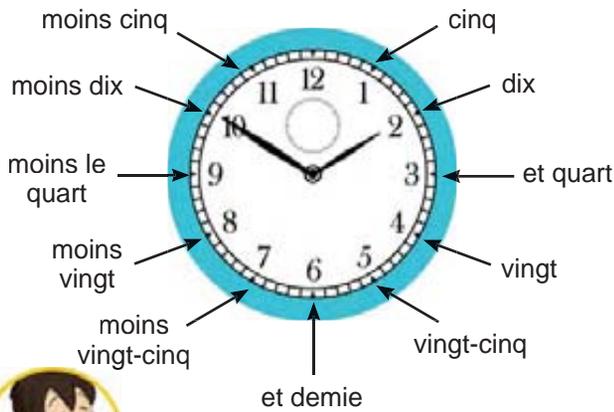
L'heure – Η ώρα

Mon balluchon



J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

L'heure courante



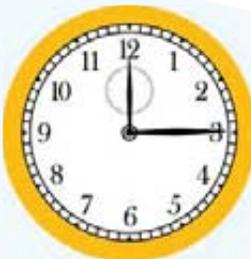
L'heure officielle

__:05	cinq	__:35	trente-cinq
__:10	dix	__:40	quarante
__:15	quinze	__:45	quarante-cinq
__:20	vingt	__:50	cinquante
__:25	vingt-cinq	__:55	cinquante-cinq
__:30	trente		



...et j'utilise! – ...και χρησιμοποιώ!

3. Quelle heure il est ? – Τι ώρα είναι;



1-.....



2-.....



3-.....



4-.....



5-.....



6-.....

A. Il est treize heures cinquante.

B. Il est midi/minuit et demi(e).

C. Il est midi/minuit et quart.

D. Il est onze heures cinq.

E. Il est onze heures moins le quart.

F. Il est dix heures dix.



INFOS !

Il est midi ☺

Il est minuit 🌙

Il est midi et demi(e) ☺

Il est minuit et demi(e) 🌙



• Τι παρατηρείς;

Les moments de la journée – Οι χρονικές περίοδοι της ημέρας



J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...



Le matin



À midi



L'après-midi



Le soir



La nuit



À minuit

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Agenda

Vendredi

- 1 h : faire un exposé sur la France.
- 1 h : déjeuner à la cantine avec Linda.
- 1 h : faire un projet d'histoire à la bibliothèque.
- 17h1 : avoir un cours particulier* de chimie.
- 19h : tchatter sur Internet.

4. À quel moment de la journée Lucas fait-il les activités suivantes ? (en toutes lettres)
– Ποια περίοδο της ημέρας ο Lucas κάνει τις παρακάτω δραστηριότητες; ολογράφως.

- À il présente un exposé sur la France.
- À il déjeune à la cantine avec Linda.
- À il fait son projet d'histoire à la bibliothèque.
- À il a un cours particulier de chimie.
- À il tchatte* sur Internet avec Nikos.

Dico

*le cours particulier = το ιδιαίτερο μάθημα

*tchatter = συνομιλώ με φίλους στο διαδίκτυο, μέσω μηνυμάτων



Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Quels sont tes loisirs ? – Ποια είναι τα χόμπι σου;



Jouer à + Sport

le = au
la = la
l' = l'
les = aux

Le basket	Je joue au basket.
La pétanque	Ils jouent à la marelle*.
Les billes	Vous jouez aux billes.

Mais...

Jouer de + Instrument



Le piano	Je joue du piano.
La guitare	Tu joues de la guitare.
L'harmonica	Elle joue de l'harmonica.

Et...

Faire de + Sport ou Instrument

Le tennis	Je fais du tennis.
La guitare	Vous faites de la guitare.
L'harmonica	Elles font de l'harmonica.
Les claquettes	Elle fait des claquettes.

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε:
«Παίζω στον υπολογιστή»

αλλά

στα γαλλικά λέμε:
« Je joue à l'ordinateur ».

• Τι παρατηρείς;

de le = du
de la = de la
de l' = de l'
de les = des

Dico

*la marelle = το κουτσό



• Τι παρατηρείς; Από τι εξαρτάται η επιλογή του κατάλληλου άρθρου για τα ρήματα **jouer** και **faire**;

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε:

«Παίζω τέννις»,

«Παίζεις κιθάρα»,

αλλά

στα γαλλικά λέμε:

« Je joue **au** tennis »,

« Tu joues **de** la guitare ».

• Τι παρατηρείς;



...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. Qu'est-ce que Linda et Nikos font pendant la semaine ? Complète avec **des, de la, aux, du, à la, à l', de l', au**. – Τι κάνουν η Linda και ο Nikos μέσα στην εβδομάδα; Συμπλήρωσε με **des, de la, aux, du, à la, à l', de l', au**.



Linda : Tu fais du sport ?

Nikos : Oui, moi, j'adore le sport. Le lundi et le vendredi, je joue
basket, le mercredi, je fais tennis, et le samedi, je fais
..... natation. Et toi ? Tu fais sports ?

Linda : Oui, moi aussi, j'adore les sports. Le mardi et le samedi, je fais
..... équitation. Le mercredi et le jeudi, je joue
corde*. Le vendredi, je joue jeux vidéo.

Nikos : Tu joues ordinateur ? Oh là là ! Moi, aussi.

Dico

*la corde = το σκοινάκι

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le verbe préférer

Je	préfère le cinéma.
Tu	préfères le théâtre.
Il / Elle/ On	préfère la musique pop.
Nous	préférons les sports.
Vous	préférez les bandes dessinées.
Ils / Elles	préfèrent la natation.



• Τι καθορίζει τους τόνους του ρήματος **préférer** ;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!



2. Le v. **répéter** se conjugue comme le v. préférer. Aide Linda à mettre les accents!

– ο ρήμα **répéter** κλίνεται κατά τον ίδιο τρόπο. Βοήθησε τη *in a* να βάλει τους τόνους.

je	repete	nous	repetons
tu	repetes	vous	repetez
Il/elle/on	repete	Ils/elles	repetent



J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

L'adjectif interrogatif **quel**

Question	Réponse
Quel chanteur tu préfères ?	Je préfère Michalis Hatzigiannis.
Quelle heure il est ?	Il est dix heures et quart.
Quels professeurs tu aimes ?	J'aime Monsieur Dubois et Madame Leclerc.
Quelles langues tu parles ?	Je parle grec et anglais.



- Τι καθορίζει την επιλογή αρσενικού ή θηλυκού γένους (quel ή quelle) καθώς και ενικού ή πληθυντικού αριθμού (quel / quelle ή quels / quelles);

...et j'utilise! – ...και χρησιμοποιώ!



3. Quel, quelle, quels ou / ή quelles ?

- heure il est ?
- Il est trois heures et demie.
- sont tes loisirs ?
- Je fais du sport et j'écoute de la musique.
- langues tu aimes ?
- J'aime l'italien et le français.
- acteur tu préfères ?
- Je préfère Vincent Cassel.





Action

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

On regarde la télé ?

On écoute de la musique ?



On va au cinéma ?

On lit des bandes dessinées ?



On fait du sport ?

On voit un film ?

On joue de la guitare ?

On joue au foot ?



accepter

- D' accord !
- Super !
- Génial !
- J'aime ça !



refuser

- Non, merci !
- Non, je déteste ça !
- Non, je n' aime pas ça !
- Désolé (e) !

Mon balluchon



...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Tu acceptes ou tu refuses les propositions suivantes.
– Αποδέχεσαι ή απορρίπτεις τις ακόλουθες προτάσεις:



On va au théâtre ?

Oui,

On joue aux jeux vidéo ?

Non,

On voit un DVD ?

Non,

On fait du skate ?

Oui,

On écoute de la musique ?

Oui,

On surfe sur Internet ?

Non,



➡ **Jeu de rôles**

C'est samedi après-midi. Tu proposes à ton camarade des activités différentes. Lui, il n'accepte pas et il t'en propose d'autres. Jouez la scène.

Είναι Σάββατο απόγευμα. Προτείνεις στο συμμαθητή σου διάφορες δραστηριότητες. Αυτός δε δέχεται και σου προτείνει άλλες. Παιξτε τη σκηνή.



➡ **C'est toi le scénariste**

Et toi ? Qu'est-ce que tu fais pendant ton temps libre ?
 – *Κι εσύ; Πως περνάς τον ελεύθερό σου χρόνο;*



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





➔ Extras - - - - - Le tournoi de Roland Garros

J'observe, je découvre... - Παρατηρώ, ανακαλύπτω... -

Le Tournoi de **Roland Garros** est un tournoi de **tennis**. Des joueurs de différents pays du globe participent à ce tournoi au **stade Roland Garros**, à **Paris**.

Les vainqueurs du tournoi 2008 sont l'Espagnol **Rafael Nadal** et la Serbe **Novak Djokovic**.

Wimbledon est le plus grand tournoi du monde, mais Roland Garros est le tournoi de tennis le plus difficile, parce que* c'est un tournoi sur terre battue*. Cela veut dire que la balle va moins vite et très haut.

Voilà pourquoi de grands joueurs de tennis comme **Pete Sampras** et **Roger Federer** sont vainqueurs à Wimbledon, mais pas à ce tournoi !

Si Roland Garros est très difficile pour

nous, on peut commencer à jouer au tennis sur le terrain de notre quartier ! Et, n'oublions pas, attention à notre revers* !



Dico :

*parce que = διότι

(un tournoi) *sur terre battue = (tournoi qui se déroule sur un terrain) sur un terrain de terre battue

*le revers = χτύπημα της μπάλας που αποκρούει ο αθλητής από τα αριστερά με το δεξί χέρι και από τα δεξιά με το αριστερό χέρι

...et j'utilise ! - ...και χρησιμοποιώ!

Quelle est la bonne réponse ? - Ποια είναι η σωστή απάντηση;



- | | |
|--|-------------|
| a. Roland Garros n'est pas seulement le stade mais aussi le tournoi de tennis. | VRAI / FAUX |
| b. Les vainqueurs de 2008 sont un Espagnol et une Russe. | VRAI / FAUX |
| c. Roland Garros est très difficile parce que c'est un tournoi sur terre battue. | VRAI / FAUX |
| d. Pete Sampras et Roger Federer sont vainqueurs à Roland Garros et à Wimbledon. | VRAI / FAUX |